

PÚBLICO

Índice AI: ASA 33/007/2003/s

15 de julio de 2003

Más información (actualización núm. 1) sobre AU 24/01 (ASA 33/003/2001/s, del 30 de enero de 2001)
Temor por la seguridad
Nueva preocupación: Juicio injusto

PAKISTÁN Munawar Mohsin (grafía del nombre corregida)

En libertad: Aftab Ahmed
 Imtiaz Hussain
 Qazi Sarwar
 Waijul Hasan
 Mahmood Afridi
 Javed Nazir

A Amnistía Internacional le preocupa que Munawar Mohsin, al que anteriormente nos referimos como Munwarul Hasan, ha sido víctima de un juicio injusto y puede sufrir represalias en la cárcel. El 8 de julio de 2003 fue condenado a cadena perpetua y a pagar una multa de 50.000 rupias paquistaníes por la publicación de una carta blasfema en el periódico paquistaní *The Frontier Post*. Los otros acusados junto con él, cuyos nombres aparecen en la lista del encabezamiento, han sido absueltos por no haber podido la fiscalía presentar argumentos jurídicos para fundamentar el caso.

El 29 de enero de 2001, el periódico publicó una carta titulada *Por qué los musulmanes odian a los judíos*. Al parecer, la carta había llegado por correo electrónico, enviada por un tal Ben DZec. Contenía comentarios despectivos contra el profeta Mahoma, que tanto la administración del distrito en Peshawar como Mahmood Afridi, director ejecutivo del periódico, calificaron de "blasfemos". A pesar de que el periódico se disculpó públicamente, tras la publicación de la carta la administración del distrito en Peshawar cerró *The Frontier Post* durante varios meses y precintó las oficinas de su publicación hermana, *The Frontier Post and Maidan*. El 30 de enero, varios cientos de personas irrumpieron en el edificio del periódico y prendieron fuego al papel de prensa y a la rotativa. Según testigos presenciales, había policías por todas partes, pero no intervinieron, y el edificio quedó arrasado por el fuego. En Peshawar hubo otras manifestaciones pidiendo la muerte del propietario del periódico, y varios edificios, entre ellos un cine, fueron destrozados.

Munawar Mohsin, que acababa de reincorporarse al periódico, donde había trabajado antes durante un breve periodo, elaboraba ese día en solitario la sección "Opinión del lector" y publicó la carta de Ben DZec sin esperar a que volvieran sus colegas para consultarles. Munawar Mohsin había salido pocos días antes del Hospital Psiquiátrico de Peshawar y estaba en aquel momento bajo el efecto de sedantes y tratando de abandonar su adicción a las drogas. Tras la publicación de la carta, se abrió una investigación oficial. El médico que examinó a Munawar Mohsin certificó su desequilibrio mental. A pesar de ello, el juez se negó a tener en cuenta la cuestión de su salud mental por no haberse planteado durante la investigación policial ni por el abogado defensor. El juez tampoco tuvo en cuenta la conclusión de la investigación oficial según la cual el personal del periódico sólo era culpable de negligencia.

A Amnistía Internacional le preocupa mucho que los colegios de abogados del Tribunal Superior y el Tribunal de Distrito de Peshawar aprobaran una resolución según la cual sus miembros no defenderían a ninguno de los acusados en el caso de blasfemia del *Frontier Post*. Munawar Mohsin tuvo que recurrir a un abogado sin experiencia para su defensa, y un nuevo abogado ha presentado ahora un recurso pidiendo la absolución de Munawar Mohsin debido a su mal estado de salud, pero la posibilidad de que no sea juzgado de forma justa sigue siendo muy real.

Los presos detenidos por cargos de blasfemia pueden ser agredidos en la cárcel. El 11 de junio de 2002, Yousuf Ali, preso de conciencia condenado a muerte por blasfemia, murió en la cárcel a manos de otro recluso.

Según los informes, el juez que se ocupa del caso volvió a dictar orden de detención contra Mahmood Afridi, director ejecutivo del periódico, que ha permanecido en libertad desde el incidente, pero que ahora puede que sea detenido y juzgado por los mismos delitos que Munawar Mohsin.

INFORMACIÓN GENERAL

En el momento de la publicación de la carta, los observadores señalaron que *The Frontier Post* llevaba algún tiempo en el punto de mira por el tipo de periodismo de investigación que realizaba, y que el incidente podría haber formado parte de una estrategia para silenciar al periódico. Su redactor jefe, Rehmat Shah Afridi, fue condenado a muerte el 27 de junio de 2001 por delitos relacionados con las drogas que la fiscalía no había podido probar de forma convincente. Antes de su detención, *The Frontier Post* había documentado un caso de corrupción oficial. Rehmat Shah Afridi parece ser preso de conciencia, detenido únicamente por ejercer su derecho a la libertad de expresión durante su trabajo como periodista. Amnistía Internacional ha hecho una persistente campaña en favor de su puesta en libertad, y el periodista continúa siendo objeto de un expediente de acción a largo plazo.

El presidente de Pakistán, Pervez Musharraf, insiste en que su gobierno cree en la completa libertad de prensa, pero no permite la publicación de material despectivo y sacrílego.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen sus llamamientos para que lleguen lo antes posible, en inglés, en urdu o en su propio idioma:

- instando a las autoridades a que se asegure urgentemente de la seguridad de Munawar Mohsin;
- instando a las autoridades a que garanticen que la cuestión de la salud mental de Munawar Mohsin y el hecho de que no publicara la carta con mala intención sean tenidos en cuenta, y que quede inmediatamente en libertad hasta que se vea su apelación;
- pidiendo al gobierno que se asegure de que la vista de su apelación se celebra con urgencia y que en ella se da igual peso a todos los factores pertinentes, incluidos sus problemas de salud en el momento;
- condenando la resolución aprobada por los colegios de abogados del Tribunal Superior y el Tribunal de Distrito de Peshawar y pidiéndoles que se aseguren de que toda persona mundo tiene acceso real e igualitario a los servicios de un abogado, como recomiendan los Principios Básicos sobre la Función de los Abogados, de las Naciones Unidas (1990).

LLAMAMIENTOS A: [Puede resultar muy difícil comunicar por fax con Pakistán y a veces los faxes están desconectados fuera del horario local de oficina.]

Presidente

President Pervez Musharraf
Chief of Army Staff
General Headquarters
Rawalpindi
Pakistán

Telegramas: **President Pervez Musharraf, Rawalpindi, Pakistán**

Fax: **+ 92 51 561 30548**

Tratamiento: **Dear President Musharraf / Señor Presidente**

Presidente del Tribunal Superior

Justice Shakirullah Jan
Chief Justice of North West Frontier Province
The High Court Complex
Peshawar
Northwest Frontier Province
Pakistán

Telegramas: **Justice Shakirullah Jan, Peshawar, Northwest Frontier Province, Pakistán**

Fax: **+ 92 91 9210178/9210170**

Tratamiento: Dear Chief Justice / Señor Presidente

COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:

- los presidentes de los colegios de abogados del Tribunal Superior y el Tribunal de Distrito de Peshawar, en High Court Complex, Peshawar, North West Frontier Province, Pakistán;

- y a los representantes diplomáticos de Pakistán acreditados en su país.

ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 26 de agosto de 2003.